

BONDEFANGEREN

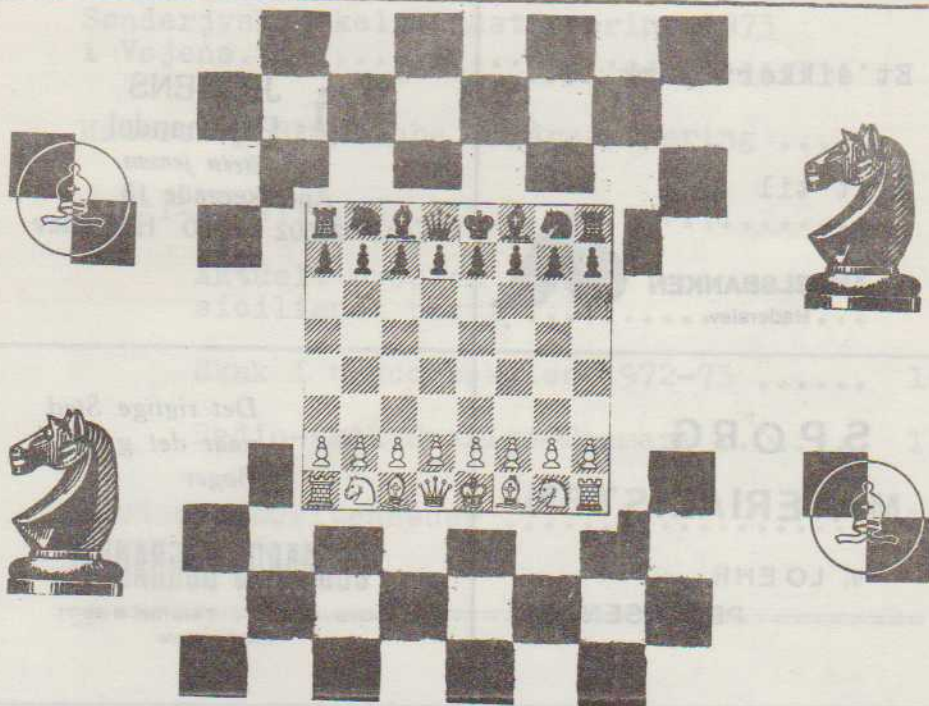
- holder fast, hvor andre slipper...

Medlemsblad for Haderslev Skakklub

Feb 1973

6. årgang

nr. 6



H A D E R S L E V S K A K K L U B

Vandrerhjemmet Lembkesvej 4

Mandag kl. 19-23

Formand: V. Møller Olesen, Marstrup Skole, Marstrup

6100 Haderslev tlf. (04) 57 53 62



H. TØNNES
EJENDOMSKONTOR
Haderslev - Telf. (045) 2 61 00*

Et sikkert træk

flyt til

ANDELSBANKEN
Haderslev



G. JENSENS
Papirhandel
v/ H. Steen Jensen
Apotekergade 13
(045) 22502 . 6100 Haderslev

SPØRG
MATERIALISTEN

V. LOEHR
PETERSEN

*Det rigtige Sted
naar det gælder
Bøger*

OUGAARDS BOGHANDEL
Gravens 4 . Telefon 2 25 71
Haderslev

FOR FREMTIDEN...

Feldenhansl
Vestergade 2
Haderslev
Telefon (045) 2 42 34



STOREGADE 39 - 6100 HADERSLEV - TLF. (045) 26455

=====

BONDEFANGERENS indhold:

=====

Sønderjysk Enkeltmandsturnering 1973
i Vojens..... 4

Haderslev Skakklubs forårsturnering 5

Parti-afdelingen 7

Aktuelt problem i
siciliensk parti 7

Skak i ungdomsskolen 1972-73 10

Radio-skak Sverige-Danmark 13

Forårets begivenheder 14

=====

SØNDERJYSK ENKELTMANDSTURNERING 1973

Vojens

Spændingen ved Sønderjysk EMT holder sig åbenbart til sidste minut. Efter 6. og næstsidste runde viser der sig at være stor jævnbyrdighed blandt de tre bedste i hver af klasserne.

Sidste runde spilles lørdag den 24. februar.

Stilling efter 6. runde:

Mesterklasse: Vagn Jacobsen, Haderslev 4½ p., Hans Henrik Vognsen, Alssund, 4 p., Vagn Wråe, Tinglev, 4 p. plus et hængeparti. Jens Chr. Lund, Haderslev 3½ p. plus et hængeparti.

1. klasse, gruppe A: Jørn Lorenzen, Haderslev, 4½ p. plus et hængeparti, Otto K. Larsson, Vojens, 4½ p., A. Andresen, Haderslev, 4 p. plus et hængeparti.

1. klasse, gruppe B: Erik Petersen, Åbenrå, 5 p., Hans Werner Gomoluch, Flensborg, 4½ p., Jes Boy Jepsen, Flensborg, 4 p.

2. klasse, gruppe A: Finn Bertelsen, Kruså, 5 p., Ole Balslev, Ribe, 4½ p., Jes Christensen, Gråsten, 4½ p.

2. klasse, gruppe B: Stefan Georgescu, Flensborg, 5 p., Thomas Skjødt, Ribe, 4½ p., Chr. Lassen, Tønder, 4 p. plus et hængeparti.

3. klasse, gruppe A: Anders Andersen, Haderslev, 5 p., Erik Hansen, Løgumkloster, 5 p., Chr. Christensen, Tønder, 4½ p.

3. klasse, gruppe B: Jan Radik, Alssund, 5 p., Carsten Nielsen, Løgumkloster, 5 p., K. Vilsen, Vojens, 4½ p.

=====

Haderslev Skakklubs forårsturnering 1973

1. klasse	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.			P.	Nr.
Vagn Jacobsen 1	/			0				0				
H.W. May 2		/		0			½					
V.V. Nielsen 3			/									
K.C. Bjørnskov 4	/	/		/								
Enbe Kristensen					/							
Jørn Lorenzen 6						/						
Finn Nielsen 7		½					/					
Bjarne Tønnies 8	/							/				
2. klasse	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	P.	Nr.
A. Andresen 1	/	0	1							1		
H. Christensen 2	/	/							½	½		
Anders Andersen	0		/					0	½			
A. Rosenberg 4				/			1	1	0			
V. Møller Olesen					/		1	1	1			
Niels Jørgensen 6						/	0			0		
O.B. Christensen				0	0	1	/					
Villy Søndergård			1	0	0			/				
A. Nissen 9		½	½	1	0				/			
Orla Hansen 10	0	½					1			/		

V.V. Nielsen spiller på dispensation i 1. klasse. A. Nissen og H. Christensen spiller på dispensation i 2. klasse.

3. klasse	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	P.	Nr.
M. Thomsen	1	///										
Kj. Christiansen	2	///	0							0		
Claus Mogensen	3	0	1	///				1	1/2			
Sv. Aa. Andresen				///						0		
Bent Muus	5				///	0	0	1/2				
Verner Kohberg	6				1	///	0			1		
Henrik Andersen	7						///					
Tom Petersen	8		0		1/2		///					
Hans J. Detlefsen			1/2					///				
E. Havemann	10		1	1		0				///		
4. klasse	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.			P.	Nr.
Chr. Hjort	///											
Kaj Wismar		///	0					1/2				
Jørn Chr. Riis		1	///			1	1	1				
Benny Pedersen				///			0					
Jørn U. Petersen					///	0	0					
Bent Bille			0	0	1	///		0				
Paul E. Petersen			0	1	1		///					
Ole Brockdorff		1/2	0			1						

AKTUELT PROBLEM I SICILIANSK PARTI

af Vagn Jakobsen

Et af de store uafklarede spørgsmål i den skarpe Rauservariant har i mange år været: Kan sort spille 8. - Db6 x b2. Hvis hvid undlader at tage hensyn til sorts trussel mod bonde b2 og spiller det skarpe 8. Dd2, kan han opbygge et vældigt stærkt angreb, da sort jo ligger noget bagefter i udviklingen. Imidlertid har det ikke været muligt i de kolossalt mange komplicerede varianter at finde det endelige bevis for, at hvids angreb opvejer bondetabet. Utallige partier har hvid vundet i flot angrebsstil, men fra tid til anden er der fundet nye forsvarsmuligheder for sort.

Variantens værdi har svinget stærkt. Den går under øgenavne som "testamente-bondevarianten", "benbrækkervarianten" og selvmordsvarianten". Det fortæller om sorts trængsler. Den betegnes dog også som "den romantiske variant", hentydende til sorts drømme om at beholde merbonden og måske til slut gøre denne gældende. Under alle omstændigheder: Varianten kræver mod hos sort-spilleren. En af de stormestre, der har turdet anvende varianten er den nye verdensmester Bobby Fischer. Han har vundet mange smukke sejre med den. I VM-matchen i Reykjavik anvendte han forsvaret to gange (7. og 11. parti), og sidste gang gik det helt galt. Siden har der været stille om varianten, indtil en anden amerikaner, dr. Paul F. Schmidt, har fundet en god fortsættelse for sort. Det skal vi se lidt nærmere på, men først 11. matchparti:

Spasski - Fischer

1. e4, c5, 2. Sf3, d6, 3. d4, c x d4, 4. S x d4, Sf6, 5. Sc3, a6, 6. Lg5, e6, 7. f4, Db6, 8. Dd2, D x b2, 9. Sb3, Da3, 10. L x f6, -

I 7. parti spillede Spasski 10. Ld3. Partiet blev uhyre dramatisk. Hvid ofrede yderligere en bonde, fik et mægtigt angreb, men sort forsvarede sig eminent, og partiet endte remis efter 49 træk.

Nu vælger hvid en anden og , som vi skal se, endnu mere chancerig angrebsfortsættelse. Der fulgte:

10. -, g x f6, 11. Le2, h5, 12. 0-0, Sc6, 13. Kh1, Ld7, 14. Sbl, -

Dette er den store nyhed. Ikke kongean greb som hidtil, men angreb på dronningen. Fischer finder intet forsvar.

14. - , Db4

Vi skal lige se på sorts to andre muligheder.

- a) 14. -, Da4, 15. a3 !, D x e4, 16. Ld3, Dd5, 17. Sc3 og vinder
- b) 14. -, Db2, 15. a3 !, d5, 16. Sc3 og truslerne Sa4, Ta2 og Tbl kan ikke pareres.
Sorts bedste forsøg efter 14. -, Db2, 15. a3 er måske 15. -, e5. I så fald følger 16. Sc3, Sd4, 17. S x d4, e x d4, 18. Sd5 og hvid vinder.

Vi vender tilbage til partiet:

15. De3, d5, 16. e x d5, Se7, 17. c4, Sf5, 18. Dd3, h4, 19. Lg4, Sd6, 20. Sd2, f5, 21. a3 , Db6, 22. c5, Db5, 23. Dc3, f x g4, 24. a4, h3, 25. a x b, h x g +, 26. K x g2, Th3, 27. Df6, Sf5, 28. c6, Lc8, 29. d x e6, f x e6, 30. T el, Le7, 31. T x e6, opgivet.

Nu er vi klar til at se Paul Schmidts redningsaktion , der ser ganske overbevisende ud. Han mener, at sort fejler med 15. -, d5 ?, der bør erstattes med 15. -, f5 ! Analysen fortsætter således efter Fischers 14. -, Db4, idet der er tre muligheder:

- a) 15. De3, f5 !, 16. Sc3 nærliggende, men taber omgående på 16. -, Lg7.
- b) 15. De3, f5, 16. e x f5, Se7. Nu påstår han, at hvids stilling hænger i en tynd tråd, f.eks. 17. f x e6, f x e6, 18. f5 (tvunget p.gr. a. truslen Lg7), Lh6 !, 19. L x h5 +, Kd8, 20. Dd4 (tvunget), D x d4, 21. Sd4, S x f5, 22. S x f5, e x f5 og sort har afgjort gode slutspilchancer, idet hans modstanders springer er vanskelig at få i spil. Der truer også ubehageligt Lg7.

c) 15. De3, f5 !, 16. Lf3, Lg7, 17. c3, Da4

Paul Schmidts analyse slutter her med en bemærkning om, at den sorte dronning vel står lidt inde-spærret, men til gengæld ret sikkert på a4, og at sort efter ønske kan røkere kort eller langt.

I hvert fald: En gendrivelse af hele systemet er Spasskis nyhed 14. Sc - bl ikke.

Et ugeblad fremkommer med følgende betragtninger over skakspillet under overskriften

Dette "udemokratiske" spil



- I betragtning af, at spillet er flere tusinde år gammel og således er fra før mersystemets indførelse, kan enhver sige sig selv, at det hinker langt bagefter samfundsudviklingen, siger ~~forfatteren~~

Allerede dette med de otte stakkels forgældede bønder, der skal klare det grove og tage stødet af for de fire personer bagved, er oprørende asocialt. Der bør ske en demokratisering. Dog med måde. Nogle af brikkerne må nødvendigvis være en smule mere lige end an-

dre. Ellers bliver spillet for ensformigt.

- Jeg synes, siger han, - at en nærliggende tanke også i skak er at skifte kongen ud med en præsident, men det batter måske ikke stort, så længe der er fire konger i et spil Mausel. Som lempelig overgang vil jeg foreslå en vicekonge. Eller hvorfor ikke en prinsgemal? Det er jo en stakkels forfulgt brik, der må søge ly bag den regerende dronnings skorter.



SKAK I UNGDOMSSKOLEN 1972-73

Undertegnede har i indeværende sæson ikke mindre end to skakhold i Haderslev Kommune Ungdomsskole. Holdene undervises i åbningspil, midtspil og slutspil 2 timer pr. uge, medens en tredje time bruges til spilletræning. I alt løber kurserne over 48-54 timer (max/min).

En sådan rationel træning skulle jo gerne give resultater, specielt fordi den unge mennesker er i en meget frugtbar alder. Kan de så noget i forvejen, bliver de meget hurtigt i stand til at spille rigtig godt skak. Vi giver et eksempel:

Hvid: Bent Muus

Sort: Jørgen C. Riis

Spillet i HKU's trænings-
turnering 1972-73.

Spansk

- | | |
|-----------|--------|
| 1. e2-e4 | e7-e5 |
| 2. Sg1-f3 | Sb8-c6 |
| 3. Lf1-b5 | a7-a6 |
| 4. Lb5-a4 | Sg8-f6 |
| 5. 0-0 | Lf8-e7 |
| 6. Tf1-e1 | 0-0? |
| 7. c2-c3? | |

I 6. træk skal sort spille b7-b5, da hvid ellers uden videre kan spille 7.Lxc6 og 8. Sxe5, hvad han imidlertid her forsømmer.

- | | |
|-----------|-------|
| 7. - | b7-b5 |
| 8. La4-c2 | d7-d5 |

Dette er - med den forskel, at den hvide løber står på c2 i stedet for som normalt på b3, det berømte Marshall-angreb, der af alle er anerkendt som givende sort næsten lige spil ved bedste forsvar af hvid, og som ervedover giver sort voldsomme angrebschancer, hvis hvid ikke passer på. Eks-VM Boris Spassky har i en række partier anvendt varianten

som remisvåben.

- | | |
|------------|--------|
| 9. e4xd5 | Sf6xd5 |
| 10. Sf3xe5 | Sc6xe5 |
| 11. Telxe5 | Lc8-b7 |

Her anfører sort selv:

"Nu har jeg givet hvid en bonde, men jeg mener, sort får overvægt i centrum, og tårnet skal tilbage, og det er jo tempotab".

Normalt i denne stilling er 11.-,Sf6, 11.-,c6 eller det endnu ret udforskede 11.-,Sf4. Det er vanskeligt at bedømme, om løberens stilling på c2 gør nogen større forskel. I hvert fald ser 11.-,Lb7 her godt ud.

12. Ddl-h5?

Kan ikke være godt, da sorts udvikling er klart bedst. Rigtigt er 12.d4 med fortsat udvikling.

12. - g7-g6

Tvunget, men også godt. Hvid får ikke en mulighed for at markere trækket som en svækkelse.

13. Dh5-f3

Må være farligt for hvid, idet hans dronning hele tiden må være på vagt, når Sd5 trækker.

13. - Le7-d6

Herom skriver sort:

"13.-,Ld6 mener jeg er godt; nu har sort klar terræfordel, og løberen har en god diagonal. Endelig har sort 4 udviklingstræk mod 2.

14. Te5-e1

Tårnet har ingen andre felter, se blot: 5. række, e8, e7, e6 og e3 forbyder sig selv, Te4 besvares af -Sf6 med kvalitetstab, og det samme sker efter Te2, hvor sort med 14.-,Sf4 udnytter den hvide dronnings uheldige stilling.

14. - Dd8-h4!

Fremtvinger svækkelsen h3. Udmærket spillet!

15. h2-h3

Alt for farlig var svækkelsen g3 på grund af den stærke Lb7, da forsvaret 15.g3, Dh3 16.Le4 ikke går for 16.-,Tae8, og sort vinder, da Le4 er bundet! Egentlig godt set af hvid, at h3 er bedst.

15. - Ta8-b8?

En skam. Her havde 15.-,Sb4! været umiddelbart afgørende. Man se:

16.Dxb??,Sxc2 og vinder

16.Le4,Lxe4 17.Txe4,Dxe4!!

18.Dxe4,Tae8! og damen er bundet for matruslen på e1 Derfor 19.Dxe8,Txe8 20.g3,

Sc2 og vinder.

16.Le4,Lxe4 17.Dxe4 giver samme slutfacit.

Endelig 16.Ddl,Sxc2 17.Dxc2, Dg5 18.g3,Dd5 og vinder.

Dog - 15.Tab8 er intet decideret dårligt træk..

16. Lc2-e4 c7-c6?

Her anfører sort: "16.-,c6 er en fejl, bedre 16.-,Tfe8", og heri har han så evig ret!

17. Le4xd5 c6xd5

18. d2-d4

Herved overstod nu hvid det værste, idet den farlige Lb7 er stækket. Stillingen er lige.

18. - b5-b4?

Bedre er nok 18.-,Tbe8 med noget angreb for bonden.

19. Sbl-d2 Dh4-f4!?

Både godt og ondt. Det er dårligt at bytte damer, når man er i angreb, men på den anden side set er det meget fornuftigt at gå i slutspil med løberparret...

20. Df3-d3??

Røber den unge spiller. En gammel ræv havde taget slutspillet og klemt sort til det sidste! De unge vil slås. Desværre for hvid har han overset noget:

20. - Df4-h2+

21. Kgl-f1 Dh2-h1+

22. Kf1-e2 b8-e8+

23. Ke2-f3 Dh1xe1?

Bedre var 23.-,Txel

24. Sd2-f1 Te8-e7

25. Sf1-e3 Tf8-e8

Altsammen fornuftigt bygget op, men nu overser sort noget!

26. Tal-b1!
For at spille 27.Ld2, der fanger den sorte dronning!

26. - Del-h1?
Sort prøver at liste sig ud ad bagdøren, men..
27. Lc1-d2 Dh1-h2
28. Se3-g4!

Ak, der røg Hendes Majestæt
28. - Te7-e6!?

En god chance at tage
29. Sg4xh2?

For utålmodigt spillet. Der var tid nok til 29. Lg5!, hvorefter det er svært at se, hvordan sort skal klare sig.

29. - Te6-f6+
Og således er verden omskiftelig! Nu er det igen sorts tur til at være ovenpå

30. Kf3-g4 Lb7-c8+
31. Kg4-g5 Tf6-f5+
32. Dd3xf5

Nødvendigt, da såvel Kh4 som Kh6 besvares med 32.--, Th5 mat, og Kg4 følges af 32.--,Te4+ med endnu sværere trusler end i partiet

32. - Lc8xf5
33. Tb1-h1 b4xc3
34. Ld2xc3 Te8-e2
35. Sd2-f3 Kg8-g7

Nu begynder sort igen at interessere sig for den hvide konge!

36. Sf3-e5?
Der truede 36.--,Te4! med u-dækkelig mat. Eneste mulighed for at forlænge kampen var g4.

36. - f7-f6!?
Sort bøjer sig efter Svea-gris! Han burde have spil-

let 36. --,Te4, der stadig fører til mat. Dog vinder f6 naturligvis også.

37. Kg5-h4 f6xe5
38. d4xe5 Ld6xe5
39. Th1-e1 Te2xe1
40. Lc3xe1 Le5xb2
41. Opgivet.

En drabelig batalje, der gør begge de unge spillere ære.

Noter v K. C. Bjørnskov

Skønhedspræmie-parti fra finalen ved det nordiske mesterskab i skoleskak i Stavanger, Norge. Danmark spiller hvid, Sverige sort.

Hvid: Finn Pedersen

Sort: Tomaz Johansson

1. e4, c5 2. Sf3, d6 3. Sc3 (hvid undgår de mest kendte varianter i siciliansk og giver partiet sin egen stil ved at spille lukket) 3. ---, Sf6 4. d3, g6 5. Le3, Sc6 6. a3, Lg7 7. Lc2, 0-0 8. 0-0, a6 9. Dd2, b5 10. Tab1, Sd7 11. Tfe1, Tb8 12. Sa2 (åbningen er nu overstået, og hvid forbereder fremstødet b4) 12. ---, Sb6 13. c3, Le6 14. Sc1 (b4? går ikke p.g.a. 14. ---, LxS 15. Dx1L, Lxc3) 14. ---, a5 15. d4, exd4 16. exd4, Lc4 17. b3, LxL 18. SxL, a4 19. Tec1!, Sa7 (nu overtager hvid ganske initiativet) 20. d5, Sac3 21. Dd3, Dd7 22. Sfd4, Sa7 23. Sc5, SxS 24. dxS, Dc7 (sort står enormt trykket, og det er lige før det endelige sammenbrud) 25. bxa4, bxa4 26. Da6, Sa3 27. Tb7, Dc3 28. La7, Sc7 29. Db6, Sa3 30. Db4 Opgivet.

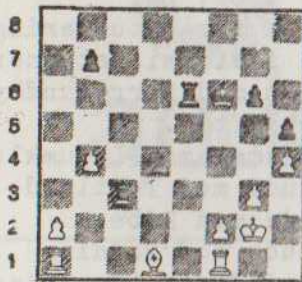
(Noter: Ole Anker, Snekkersten)

RADIO-SKAK DANMARK - SVERIGE (forts.)

RADIO-SKAK

Sort: Børge Andersen, Danmark

a b c d e f g h



a b c d e f g h

Hvid: Eric Arnlind, Sverige
33. Kgl-g2, Te8-c3.
Efter 33. --, Te4 spiller hvid ikke 34. a3, men derimod 34. Tbl.

34. Tal-b1,
Hvid skal have officererne i spil.

34. Tal-b1 Tc3-a3
ndtil videre har sort initiativet.

35. Tb1-b2, Te6-e4.
Sikkert bedre end 35. --, b5 for efter 36. Td2 får hvid et godt modspil.

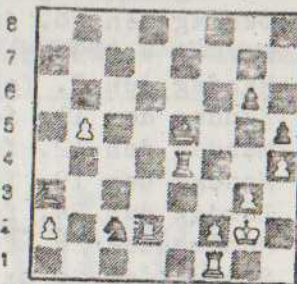
36. b4-b5 b7-b6
37. Tb2-d2
Kan sort nu tage bonden på b5?

37. Tb2-d2 Kf8-c5
Efter 37. --, Sxb5 38. Lb3! står sort over for store vanskeligheder og kan f. eks. ikke spille 38. --, Sd4 . . for svaret 39. Ld6!, Tg4 40. f3!

38. Ld1-c3
Sikkert stærkere end 38. Tg4, Kf5 39. Lf3, Sxb5 40. Txf3, Te4-a4 og alt tyder på remis.

Sort: Børge Andersen, Danmark

a b c d e f g h



a b c d e f g h

Hvid: Eric Arnlind, Sverige
39. Ld1-c2 Sd1xc3

Sort lod sig ikke friste til 39. Txa2, for efter 39. Lxc4, Txd2 40. Lxg8 falder også sorts h-bonde, og hvid får tre samlede friben-der på kongefløjnen.

39. Td2xc2

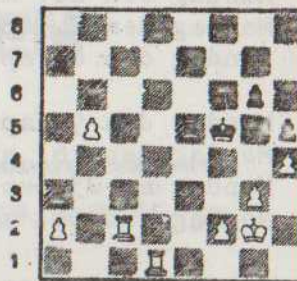
Hvid har forbedret stillingen og står nu i overkanten i dette tårnslutspil, hvor sort skal manøvrere dygtigt for at undgå nederlag.

20. Td2xc2 Ke5-f5

De skal nyde dette tårnslutspil, hvor begge spillere viser mange finesser.

Sort: Børge Andersen, Danmark.

a b c d e f g h



a b c d e f g h

Hvid: Eric Arnlind, Sverige.

40. Tf1-d1, Te4-g5.

Mange spillere ville nu dække bonden på b5, men det er afgjort ikke hvids mening, da han spillede tårnet til d1.

FORÅRETS BEGIVENHEDER

- Mandag d. 8. januar: Afslutning, præmieuddeling.
A-kamp hjemme mod Løgumkloster
- Søndag d. 14. januar: 1. og 2. runde i Sø. EMT
- Mandag d. 15. januar: 1. runde i forårsturneringen
- Mandag d. 22. januar: 2. runde i forårsturneringen
- Søndag den 28. januar: 3. og 4. runde i Sø. EMT
- Mandag d. 29. januar: 3. runde i forårsturneringen
- Mandag den 5. februar: 4. runde i forårsturneringen
- Søndag den 11. februar: 5. og 6. runde i Sø. EMT
- Mandag den 12. februar: hængepartiaften
- Mandag den 19. februar: 5. runde i forårsturneringen
- Lørdag den 24. februar: 7. runde i Sø. EMT
- Mandag den 26. februar: 6. runde i forårsturneringen
- Søndag den 4. marts: 5. runde i divisionsturneringen
Hjemmekamp mod Nørresundby.
- Mandag den 5. marts: hængepartiaften.
C-kamp hjemme mod Løgumkloster
B2-kamp ude mod Toftlund
- Tirsdag den 6. marts: A-kamp ude mod Ribe
- Onsdag den 7. marts: B1-kamp ude mod Rødding
- Mandag den 12. marts: 7. runde i forårsturneringen
- Søndag den 18. marts: 6. runde i divisionsturneringen
Hjemme mod Århus Nordre.
- Mandag den 19. marts: hængepartiaften
B1-kamp hjemme mod Alssund
B2-kamp hjemme mod Ribe
C-kamp ude mod Vojens
- Søndag den 25. marts: A-kampe i Vojens (mod Tønder)
- Mandag den 26. marts: hængeparti
- Mandag den 2. april: 8. runde i forårsturneringen
- Søndag den 8. april: 7. runde i divisionsturneringen
Ude mod Hjørring (i Herning)
- Mandag den 9. april: 9. runde i forårsturneringen
- Mandag den 16. april: hængeparti
- Mandag den 23. april: PÅSKE - ingen skak
- Mandag den 30. april: Afslutningsfest, præmieuddeling,
GENERALFORSAMLING.

SKAL LÆSES AF ALLE MEDLEMMER!! HUSK OGSÅ SELV KAMPE-
HOLDLEDERNE HAR IKKE ALENE ANSVARET!

HB COMUS

Teatersti
/bygning

Tlf.:
24340

KØB IND, HVOR
UDVALGET ER STØRST



NØRREGADE 14 - HADERSLEV

 **FOTOGRAF**
flemming
andersen **TORVET**
HADERSLEV

Et godt program

- når det gælder penge

SPAREKASSEN HADERSLEV

NØRREGÅDE/ GRAVENE TLF.: 2 66 33



GIØRTZ-CARLSEN
Bispegade - Hø. - Telf. (045) 2 20 36

Gunner Ebberup

Kolonial Telf. 2 19 19 Delikatesser
Lembckesvej - Haderslev

SPORTY
Jagt - Fiskeri
STOREGADE 45

KARL JUHL
& SØN

GLARMESTRE
STOREGADE 57

Lykke Jensen
Bageri - Konditori
Grønningen - Haderslev - Telf. 22842

SB STÆHRS
BOLIGHUS

Jomfrustien 4